

啓者本銀行創自壹千捌百貳拾四年茲將本
年奉月彙號開設本港銀行收足資本仲英金
四百零拾六萬六千磅另盈餘積項柒拾叁萬
四千四百六拾捌磅英金總行在華士達總寫
字樓在八打威 本行在南洋及英美各埠經
開多年專做買賣匯兌附揭生意茲將附銀
息價列左格式倘月週息四厘算 六個月週
息叁厘半算 叁個月週息叁厘算 日商
買賣匯錢交收銀兩務期妥善仰祈留意是荷
司理人溫利士謹啟

寫字樓設在皇后大道中玖號門牌 諸君
有滙兌附提銀兩請移 玉到本辦房與何文
堂面商價錢格外將就斷所留意是荷

招 舊 郵

茲招人投標批辦舊郵政事務由
光緒二十六年正月壹號起至
光緒三十一年正月壹號止其
工價照所定之章程每月可向
工務司署詢問各票須寫明
張和國書交輔政司署收訖
明批和舊郵政署字樣須於
次日正午以前投遞
每票須夾有投票人已貯銀壹千
元與庫務司之收條以爲此票之
按上票之章程辦理則將此銀
照上票之章程辦理則將此銀

請試吓

每個貳仙

馬 王 山

連 蓉 餅

助胃消化 製法精潔 有益衛生

瓜 蓉 餅

每毫六個

新出

威建大藥房廣告

茲小號志在推廣招徠特在本港后大道中門牌叁拾四號叁樓即吳君對面設壹總發行所專接外生意另在粵省長堤西濠口創設同本號在港開張廿餘年所製各卓著靈效應蒙紳商推許毋庸贅今擬招外埠並各處代理價目外克已章程亦甚妥當如蒙垂顧本局面議

香港威建大藥房謹啟

乙卯捌月拾五

寧賴乎血足尤貴乎血清無毒能使血足血清而排除血內
毒者內腎是也故內腎強壯則血液多且清以多且清之血
百脈自然筋強骨健肌膚豐潤精神活潑百病不生倘內腎
損則血內之尿酸汚毒流行週身滯毒於筋絡則筋絡不舒
背腰則背腰疼痛滯毒於膀胱則腎毒筋痛滯毒於肩膝手
等處則爲風濕不仁以及筋炎膀胱炎心悸石淋沙淋小便
腫汗出如膠夜不成寐等症兜安氏醫士秘製保腎丸專治
弱所致各症行世已久治愈衆多凡有內腎緊者請試之
之有奇功也

背脊疼痛 頭痛 心悸 水臌腫脹
節節疼痛 腎骨筋痛 沙淋石淋
大脚瘋痛 膀胱發炎 小便頻數
腰穴酸痛 四肢虛腫 小便渣澀
腦系筋痛 麻木不仁 小便赤熱
風濕骨痛 左癱右瘓 小便短少

上海北京路十五號美商兜安氏西藥公司

兜安氏秘製
保腎丸
此丸專治風濕骨痛
腎骨筋痛沙淋石淋
小便頻數小便赤熱
小便短少小便渣澀
四肢虛腫麻木不仁
腦系筋痛腰穴酸痛
大脚瘋痛節節疼痛
背脊疼痛

DOAN'S
KIDNEY
PILLS

背痛者腎霍也老人之腎更弱宜治腎

榮賜大街鴻興寄
 十七年建龍新街梁炳南
 省城威廉公司 爲記
 佛山黃開記 福昌興
 澳門代理李利義
 館文記 時碧軒 威廉
 公司 萬昌盛 谷都島
 石塘咀 知足軒 汕頭陳
 源記 新會城顯真映相
 樓 江門舊御街九如
 石龍打石寺隆記山貨店

星房虛昴停印
 週年價銀九元
 每月價銀捌毫
 還派郵費酌加
 開月報費照加

(威 假 何 人 印 誓)

割自西歷
 捌百肆
 餘拾日
 爲分枝
 炳山
 劍金山
 青島
 濟陽
 收各經
 留意

[illegible]



香港安保險有限公司

包醫紅雲白壽風毒癰瘋等症
易沃林老先生世稱國手名不虛傳敬頌者弟
張福禧開平平沙崗人因他鄉作客誤入花柳迷
途則來數人面如虫行癰瘡蛛絲耕面紅影癰
露不滿月形容瘡堪堪竟染瘋疾即棄間易
沃林先生恒和丸治瘋神效速即踵門叩請專
醫 易沃林先生驗明之症是紫癰瘋也立愈
包醫治法特刊數如停診今者適體拾足全愈
感恩無涯特刊數言以表易沃林先生懷術報
厚併告同病者知所痊路焉
祖館在鶴山玉橋鄉
總醫局在省城德興街
分局在厦門鎮拜街
分局在香港德輔道中門牌壹百八拾號式樓
弟張福寶登謝鳴鑒
乙卯四月拾叁日 恒和堂易沃林德識

刃口隆泰

啟者本行之花膠淡奶乃出自美國(司亞杜)
該處之牛異常壯健其奶之滋養力較他處所產
更為肥美且以化學新法製煉其補身之功
不可限量前在
美國埃刺士架
賽會曾得頭等
獎牌更可知其
製法精良有益
于衛生矣老少
日常飲之均可



化弱為強立見功效用法簡便價值相宜 仕
商光顧請認花膠招牌採購庶不致誤

香港皇后行四樓笠拔打刺公司謹啟

乙卯五月拾九日 港區章

友人洵不我欺

月諸恙悉除。鄙人當即購服逾兩星期之久。即覺精神活潑。辦事竟日。並無倦容。一月以後。客光煥發。較諸昔日。困憊情形。奚啻判若天淵。始信自來血真有轉弱為強之能力。友人洵不我欺也。因感 貴藥房藥劑之靈驗。謹貢尺書。聊伸謝悃。并以告世之同病者。此上

人造自來血 係一種美味。服法 每飯後用開水沖服。總發行所上海五洲大藥房照原函錄登。

津浦鐵路電務正段長徐德潤啓

乙卯 二月十七日 戊午

本行特由大呂宋名廠辦到白楠
提礪酒其性醇和香甜可口不寒
不燥能養血生津提神益氣婦人
分產後失血過多病後欠補飲之
有奇功誠衛生之要品也諸君

甲	一	上	錄	錄
復	昭	金	床	床
歷	五	銀	額	額
又	月	時	末	末
五	初	銀	驢	驢
七	七	名	影	影
二	二	影	相	相
三	三	相	藥	藥
四	四	物	膠	膠
五	五	什	片	片
六	六	物	膠	膠
七	七	什	片	片
八	八	物	膠	膠
九	九	什	片	片
十	十	物	膠	膠
十一	十一	什	片	片
十二	十二	物	膠	膠
十三	十三	什	片	片
十四	十四	物	膠	膠
十五	十五	什	片	片
十六	十六	物	膠	膠
十七	十七	什	片	片
十八	十八	物	膠	膠
十九	十九	什	片	片
二十	二十	物	膠	膠
二十一	二十一	什	片	片
二十二	二十二	物	膠	膠
二十三	二十三	什	片	片
二十四	二十四	物	膠	膠
二十五	二十五	什	片	片
二十六	二十六	物	膠	膠
二十七	二十七	什	片	片
二十八	二十八	物	膠	膠
二十九	二十九	什	片	片
三十	三十	物	膠	膠
三十一	三十一	什	片	片
三十二	三十二	物	膠	膠
三十三	三十三	什	片	片
三十四	三十四	物	膠	膠
三十五	三十五	什	片	片
三十六	三十六	物	膠	膠
三十七	三十七	什	片	片
三十八	三十八	物	膠	膠
三十九	三十九	什	片	片
四十	四十	物	膠	膠
四十一	四十一	什	片	片
四十二	四十二	物	膠	膠
四十三	四十三	什	片	片
四十四	四十四	物	膠	膠
四十五	四十五	什	片	片
四十六	四十六	物	膠	膠
四十七	四十七	什	片	片
四十八	四十八	物	膠	膠
四十九	四十九	什	片	片
五十	五十	物	膠	膠
五十一	五十一	什	片	片
五十二	五十二	物	膠	膠
五十三	五十三	什	片	片
五十四	五十四	物	膠	膠
五十五	五十五	什	片	片
五十六	五十六	物	膠	膠
五十七	五十七	什	片	片
五十八	五十八	物	膠	膠
五十九	五十九	什	片	片
六十	六十	物	膠	膠
六十一	六十一	什	片	片
六十二	六十二	物	膠	膠
六十三	六十三	什	片	片
六十四	六十四	物	膠	膠
六十五	六十五	什	片	片
六十六	六十六	物	膠	膠
六十七	六十七	什	片	片
六十八	六十八	物	膠	膠
六十九	六十九	什	片	片
七十	七十	物	膠	膠
七十一	七十一	什	片	片
七十二	七十二	物	膠	膠
七十三	七十三	什	片	片
七十四	七十四	物	膠	膠
七十五	七十五	什	片	片
七十六	七十六	物	膠	膠
七十七	七十七	什	片	片
七十八	七十八	物	膠	膠
七十九	七十九	什	片	片
八十	八十	物	膠	膠
八十一	八十一	什	片	片
八十二	八十二	物	膠	膠
八十三	八十三	什	片	片
八十四	八十四	物	膠	膠
八十五	八十五	什	片	片
八十六	八十六	物	膠	膠
八十七	八十七	什	片	片
八十八	八十八	物	膠	膠
八十九	八十九	什	片	片
九十	九十	物	膠	膠

府相李傳真製虔
丹寶女

[illegible][illegible]

1. *Pharmaceutical industry* – The pharmaceutical industry is a major player in the healthcare sector, responsible for the development, production, and distribution of drugs. It is a highly regulated industry with significant research and development costs. The industry is often criticized for high drug prices and for prioritizing profit over patient care.

來血係一種美味
液之飲料
服法 每飯後用一湯匙
開水十倍沖服
總發行所上海五洲大藥房照原函錄登

貴藥房藥劑之靈驗謹貢尺書聊伸謝悃

之疾幾成怯症繼服自來血

不其
之象友人勸服五洲大藥房
西醫五洲大藥房

正
佳甯

瑞南

樂皮房藥

永嘉
威示

香新州

盧

發行所 代理店

5

總分

升擢超度亡人無異日歡迎各界祭文等事誠劇也

○貨車撞斃人命 昨早有苦力數人推雪貨車在尖沙咀九龍附近屈臣氏藥房左右風狂電掣而來適前有個婦孺利刺氏者正在街心蹣跚獨行閃避不及致被貨車撞倒受傷重傷頃刻即已斃命苦力大幫利貨車肇事逃遁現警差將爾婦之屍屍往殮殮面嚴行訪緝各苦力之踪跡

○搶案又聞 婦人林德寬乃寓於摩囉上街四號三樓者也昨日下午四點半鐘手抱壹小孩在入道中附近梯梯街左右遊蕩忽被壹匪徒由後而來突將其手抱之小孩之金剛鉗槍去遂至哭而婦始覺乃疾聲喊搶適有華探陳池追至卒將匪捕獲據供自認名鍾成昨日上午希司提審判入苦監半年重罰廿四鎊

○聖保羅書院之出類拔萃 本港聖保羅書院自開設以來大有蒸蒸日上之勢去歲該校有學生馬君振昌投考大學竟獲義華第柒學堂優等生馬君振昌投考大學竟獲義華第柒學堂優等生馬君振昌投考大學竟獲義華第柒學堂優等生

○兩罪俱發 有名張添者因於拾柒號酒在西營盤第叁街柒拾號式樓偷竊女點梅紗衫壹件被警差逮捕解回捕房稽查案牘知被告曾屢犯竊案被解出境未滿期而私回者昨日上午途控之於案連司命押候禮拜奏上午

○阿嬌被控拐姪女判消案 萬大道式百貳拾四號三樓婦人曾妹被控於拾月七號末有女子黎蓮父母之命私將其姪女許配與鴨巴甸街卅柒號式樓李榮勝為妻民政務司特控其拐帶姪女壹案詳細情形垂紀前報昨午正午拾貳點叁角鐘正裁判司希士倫君再審諸五律師仍為被告申辯希司將判詞宣讀謂原告壹方面之供詞未足為據判消案放人

○花紗市情 保列是華刺與高祖路花紗經紀本月初捌號之報告署謂自本月五號之後市情之無振作仍然如此必因鄉間農人勤于收割所致前兩星期之生意甚少只有叁四商行貿易其價有減低貳元至四元者而其現象恐仍有低折出貨甚少孟咪紗因生花大跌故市情亦隨之約計賣出者五百五十拾包未賣存貨六萬六千包由孟咪及加李吉打運來香港者八千玖百包運往上海者柒千包香港運往沿岸壹帶則無之上海市情消息變遷甚佳各紗皆好生意然亦有折扣折日本紗約計賣出式拾號黃佛佛壹百五十拾包價壹百叁拾柒元壹佰無存貨中花賣出壹百五十拾小包每担叁拾四元滬哥花價由廿叁元至廿八元中花由廿九元至卅四元

○中國郵船出世 現花旗大埠華商組織壹中國郵船公司經已買受堅固精美輪船壹艘名曰軒堂常川賣金香港等埠開准于舊曆拾月廿捌日由港啟行實為華商行旅利便邇來華人商情發達于斯可見

○來函照錄 香港報界公會主任先生偉鑒閱拾壹月玖日柒拾式行商報登載禁在銀坑水洞安喉過海壹則內稱香山銀坑水洞全屬我國轄領不入澳門葡人租借範圍之內前因政府准由民人用機搬運食水往澳門者此係利便僑民起見現在中葡劃界案尚未解決亟宜各守界限有灣仔廣善警局及前山福善堂并不稟請擅將銀坑水洞批與源濟公司承租安配水喉過海離經香山縣屬知事詳明

龍上將軍批飭永遠不准准該營堂仍然不恤
實於我國統治權大有妨礙現勒令該營維持會及
旅港商民大為憤激已派代表來省稟請龍將
軍龍巡按飭令香山縣知事趙日禁止云云宣
澳門僑民食水向皆取給於銀坑水湖歷年無
異只係用艇運水來澳并無安配水喉過海之
事敝院代埋滙務廣善局局租向來遵守舊
章辦理自中葡界務發生之後敝同人注意交
涉之防範為特別慎重起見更於合約內聲明
不得用喉引水至澳門海岸地段免生日後中
外交涉等語查現屆源濟公司合約內第拾六
款原文俱在不能違詞掩飾又敝院經奉中華
民國四年拾月拾叁日香山縣知事公函第
四壹六號內開現奉振武上將軍批據(粵)等
因到縣奉此相應函達貴理希為查照批飭
各節嗣後銀坑水塘只可照舊章用艇運水
萬勿紛喉過澳致礙領土主權而廣中國隱患
各等由敝同人嗣後惟當仰體憲意愈加慎
期於民食主權兩無妨礙實為敝同人堅持之
宗旨亦無所謂仍然不恤所有一格式行商報
所載情節多係傳聞之誤謹請貴院將敝函
分刊各報以明事實而免滋擾正統公諒澳門
鎮湖醫院公啟

○來函照錄 報界公會列位先生均鑒敬啟
者昨閱省城各報載據探報張大鵬率黨式人
由日抵大連與陳中孚密商組織救國團等語
弟中醫張大鵬向在本港業醫廿年之久并不
與聞醫事今閱報所載此事乃由日本而返定
必異人同名但此事關係甚重敢求代為表明
各報所載之黨人張大鵬與本港中醫張大鵬
無涉特此聲明肅此并候時社弟香港中醫張
大鵬字頌

歐洲風雲記

○巴境戰聞 英京拾玖號電云接亞甸土消
息謂有壹說非來自官場者言法軍之勝仗且
謂巴軍有三師之衆兵勢浩大現駐華打河之
右岸英軍獲壹勝仗於華蘭多和而法軍亦振
巴軍所棄之加士多連邑

○沙國景象 同日電云希臘報指出沙威之
景象不甚佳又謂巴軍已據皮利攏今只離滿
那士打兩句鐘之路程是因德將官指揮故其
軍轉向而在滿那士打之各領事除法國外皆
已往沙朗尼加其文件早已遷往彼處

○巴軍退守 同日電云法巴黎報言巴軍
於禮拜日停止不攻奇利和刺西沙那河左
岸之法陣退守亞甸支路及斯士和北之高山
奈日內巴軍死四千人法軍死傷甚少

○波斯近聞 同日電云波斯京俄人傳來消
息言土德與奧國公使已離京彼等欲轉移波
政府主見之謀已成畫餅在土波界上之助德
黨又為人所駁拒此舉極有助力有人軍隊約
五百之衆受土德人所指揮堅壁於深山中以
圖俄軍為俄軍所擊散向土界而走

○捉獲潛船 同日電云意京接沙朗尼加消
息謂聯邦艦隊在亞支安海攔截敵入潛船六艘
○接濟德船 同日電云某報查實德國潛船
由希臘港供應火油糧食而哥夫壹處已建有
潛接油機器在德皇行宮地上

○改移德艦 同日電云將德院大臣在下議
院答人之問云政府現議將在香港編習之德
國八移於澳大利亞洲或別處

○巨虜解脫 同日電云薛尼夏路丹在威士

事已往在加利士與法京矣
○領德銀行 同日電云大晤士報駐北京訪事來電言德國出口貨仍由中立國轉運往美國在中國資金最多者現是德華銀行每期郵船大寄寄往美國在中國之德人富有金錢向華人中行其播謠之計此金錢是由德華銀行供應從德人股份中國華匪暗款英德債款與五銀圓債款得來其數每年有貳兆磅此外尚有欠克席伯代理及與德國購車械之數亦有數兆圓渣打與上海銀行合力將德銀行傾陷云云
○籌款新法 同日電云下議院中已應允於財政議案中加入壹條使財政部於戰時及以後於拾式閱月有權給發按票其按本與利息均不須納稅此按票可使在英國外之居人收執議員尚得高云此法他日使外國認債大增
○法國毒氣 同日電云使京來電言法國陸軍官均主不禁法軍用毒氣彈
○幾出於主 同日電云奧國之高邊夏賤來電言壹德捕雷船在瑞典海面遇英輪船地利馬克捉之方遣車士登船突遇瑞典國魚雷船駛至從中攔阻迫令德人同船其管駕云決用雷法定不許地利馬克被捉兩雷船均准備開戰約給分鐘之久不動魚雷船遂動輪而去
○私無線電 同日電云接華盛頓消息言英公使報美國國務部謂有壹私設無線電站於文省之林倫倫與來往船問答疑是通傳大西洋之消息者
○英臣在法 同日電云英戰務內閣在法國外務署會議主壹句鐘午膳後再行會議直至下午七句鐘晚膳後乃返英京聞此是初商下次俄意定與同議
○請加議員 同日電云上議院中議戰務內閣時有力請如議及印皮事應請管理印度事務大臣會議如有關係別部者亦請別部大臣與議
○法國募債 同日電云接巴黎消息言法國募無限數國債定五厘週息已擱成捌交款由拾五號開國
○限制離國 同日電云某議員在下議院聲言已準備議案凡英人在當兵之年歲內者須有執照方能離國

東華醫院告白

啟者園港街坊經舉定丙辰年新任總理拾四
位茲定期歷舊本月廿式禮拜日正午拾式點
鐘請新任總理到院按常例推舉首總理以便
交代之此佈

茲將各行公舉新任總理
台銜照來函先後列左

何滿生翁	殷商	何杏堂翁	萬國寶通銀
行辦房洋行	潘瑞初翁	同發號花紗行	
伍乾初翁	酒益號綢緞足頭行	郭榮翁	
永安公司入口洋貨行	何炳庭翁	慎生源	
九八行	盧仲雲翁	荷蘭銀行辦房洋行	
余敬舒翁	殷商	李景劉翁	廣昌號銀業
行	黃椒蕃翁	福興號當押行	王國璇翁
香安公司華面燕梳行	鍾潤卿翁	同益	
號米行	劉其華翁	廣益隆金山庄行	陳
兩蕃翁	華安行南北行		

乙卯拾月拾四日 謹啟 東華醫院謹啟

俄國募招短期國債廣告
招收俄國短期國債其章程如下
壹此係俄國短期國債統歸俄國政府擔任以拾年為期利息每員九毫并無別等稅項扣除該國債以九成五算收納(即交銀玖拾五員)可得壹員國債之利益)
壹利息不拘遲早交納皆由本年拾壹月拾四號起計
壹本銀行代收之俄國國債將於本年拾壹月廿九號止
開收至拾貳月叁號止
截如欲購此項國債者請如期到本銀行交納發回收條為據可也
按俄國國幣通用羅布銀紙半常價每員自員約值白銀拾員左右今則跌至七拾六員左右此國債價亦宜用羅布銀紙交納此羅布價平亦宜用羅布銀紙交納此羅布價平亦宜用羅布銀紙交納
壹千玖百壹拾五年拾壹月式拾號
華俄道勝銀行謹啓

告白
啟者本公司在舊金山大埠組織華人航業經已買受本公司輪船一艘由來往舊金山香港南等處定期可抵大埠以其快捷利便客商見該船堅固快捷為什商船所羨許於本月廿四號開行如蒙客附搭請向雷波生先生便知此佈
客脚價列
頭等每位收金銀叁拾六磅
二等每位收金銀拾柒磅
三等每位收金銀拾柒磅
另稅金拾銀四元
乙卯拾月拾四日
中國郵船有限公司啓

林勿夜冷出投
啟者佐治樓內有拾月拾四日即禮拜六日西人酒店內有各款洋酒什物西人傢私等什物大單出投客有欲買者請向佐治樓內之貨客自便特此聲明
乙卯拾月拾四日
佐治樓內行謹啟


林勿夜冷出投
啟者佐治樓內有拾月拾四日即禮拜六日西人酒店內有各款洋酒什物西人傢私等什物大單出投客有欲買者請向佐治樓內之貨客自便特此聲明
乙卯拾月拾四日
佐治樓內行謹啟

新會人注意注意
啟者茲訂期新歷拾壹月廿壹號即舊歷拾月拾五日下午兩點鐘開同人會議公舉新任董事維持本公所事務並籌商購置實業為本公所大開門面事宜凡屬同人屆時務望 貴臨本公所指示辦法幸勿 吝玉為盼此佈
新歷四年拾壹月捌日
旅港新會商務公所司理黃碧雲謹啟

買柚木注意
本號常有柚木枋柚木板板客貨美價廉如蒙光顧請到德輔道中貳百四拾五號式樓與本號主人之先生面議此佈
乙卯年拾月初玖日 香港南茂林主人謹啓

大西洋澳門國課官波
佈告事查定於西拾貳月初玖日將籤餉票
生意出投招人承充以壹年為期凡來投者
即到署呈遞暗票但出價如在捌萬壹千柒
百元以下者概不收閱此佈
壹千玖百拾五年拾壹月 拾五 日

招承煤炭
啓者本公司有小輪船兩艘月中所用煤炭招
人包辦供給定用連交壹年為期准於本月拾
叁日在本公司寫字樓開投一千路道中四拾
叁號式樓律風堂壹千柒拾貳號以價低
者得另有詳細合約章程刊明如欲投標者請
即移 玉到來取閱章程可也此佈
乙卯拾月拾叁日 岐恒利輪拖有限公司啟



Stop That Pain!

身上各處如有痛苦以利多羅士東方止痛靈
藥治之如有神助雖難貳拾年之久者亦經此
藥治愈所治之病向無不靈真是天壤中之止
痛靈藥英國衣昔士利頓城北千士非路道拾
叁號之士威先生來書云
僕妻久受身軀兩旁之痛苦醫藥無效後利多
羅士東方止痛靈藥治之只用半瓶數日之間
痛苦盡失僕以小瓶中所餘之藥又治愈數人
是患別症者豈是面筋痛痛是牙痛皆藥到
立止壹少年在貨車上方搬運貨物從車跌下
扭傷其頸即以此藥擦之於散腫消其痛若失
此藥各處皆有發售

香港 廣東 廣州 義 唐拾義 咳丸

壹治酒色過度之咳
壹治喉癢虛寒之咳
壹治老人虛弱之咳
壹治童子內傷之咳
壹治憂勞成思之咳
壹治胃弱飽滿之咳
壹治四時感冒之咳
壹治胎前產後之咳
壹治腎虧骨痛之咳
壹治喉乾聲嘶之咳
壹治咳嗽痰喘之咳
壹治肺癆吐血之咳
壹治氣喘咳嗽之咳
壹治傷風咳嗽之咳
壹治久咳不愈之咳
壹治元氣虧損之咳

辛毓賢堂廣告
啓者我祖邑北滘鄉辛毓賢堂婦科萬應丸自
癸卯年派送以來至今其效甚奇其功甚巨何
派送多年所不愛分其詳其詳其詳其詳其詳
意感德近年各代埋處取丸者日衆均與之
金錢無病者反有所願且取丸者或問或
以致患難者有所願且取丸者或問或
凡患難者到取丸者每盒銀貳元或
半庶幾少補藥費且可為各代埋處
主人之德也
香港 廣東 廣州 義 唐拾義 咳丸
民國乙卯年玖月初拾日 辛毓賢堂主人啟

[illegible]

